



المنظمة القطرية للأشخاص ذوي  
الإعاقة العقلية وعائلاتهم (ج.م)



لغة مبسطة

# انتخابات الكنيست في إسرائيل

## كرّاسة مكتوبة بلغة مبسطة

انتخابات الكنيست الـ 21 في دولة إسرائيل



**كرّاسة مكتوبة بلغة مبسطة**

كتابة: المحامية نوعا بيتان

تحرير: المحامية نوعا بن تسفي

---

غرافيک: ليمور عتصيون

الترجمة إلى العربية: أبو سلمى - تواصل للترجمة والتعريب

---

**أعدت الكرّاسة من قبل معهد أكيم للمنالية الإدراكية**



---

تل أبيب، 2019

# الفصل الأول

## ما هو الاختيار (الانتخاب)



أن نقرر اختيار شيء عندما تكون هناك عدة إمكانيات.  
عندما أختار فأنا أتخذ قراراً يتعلق بحياتي.  
عندما أختار فأنا أقرر ماذا أريد.

### ماذا أختار؟

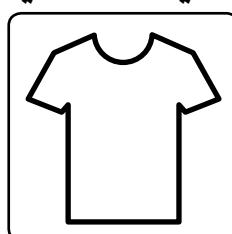
أختار

أصدقائي



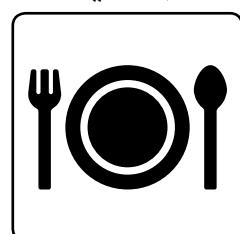
أختار

الملابس التي ألبسها في الصباح



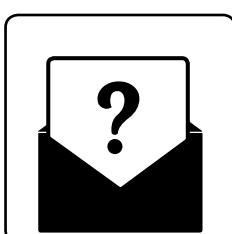
أختار

الطعام الذي أتناوله



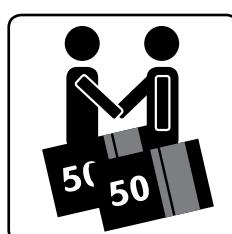
أختار

حزباً معيناً للكنيست



أختار

أين أشتغل



أختار

أين أسكن



يوم الثلاثاء الموافق 9.4.2019 ستجرى انتخابات للكنيست.

## الفصل الثاني

# حق التصويت في انتخابات الكنيست

يحق لـ كل مواطن في دولة إسرائيل فوق سن ١٨ أن يصوت في انتخابات الكنيست.

يحق لي أن أصوت في الانتخابات!

---

### لماذا من المهم أن نصوت في الانتخابات؟

---

عندما أصوت فأنا أؤثر.

عندما أصوت فأنا أؤثر بخصوص من يحدّ القوانين في الدولة.

عندما أصوت، فأنا أؤثر بخصوص من سيدير شؤون الدولة.



صندوق اقتراع (تصويت)

## الفصل الثالث

# عملية التصويت

### متى نصوت؟

- حسب القانون، تُجرى انتخابات للكنيست مرّة كلّ أربع سنوات.
- يوم الانتخابات هو يوم عطلة.
- في يوم الانتخابات لا يذهب الناس إلى العمل، وذلك كي يكون لديهم وقت كافٍ للتصويت.

### أين نصوت؟

- كلّ من له حقّ التصويت في الانتخابات تصل إليه "بطاقة الناخب" بالبريد.
- في البطاقة يُذكر المكان الذي أصوّت فيه.

### ماذا أفعل في يوم الانتخابات؟

- في يوم الانتخابات، أذهب إلى العنوان المسجل في البطاقة التي استلمتها بالبريد.
- من المهم أن أتذكر أن تكون معي بطاقة هويّتي.



بطاقة هويّة

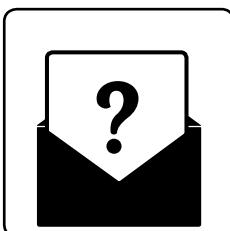
## كيف أصوت؟

- في مكان التصويت توجد حجرة صغيرة خاصة أدخل إليها لوحدي.



حجرة التصويت

- إذا احتجت المساعدة، أستطيع الدخول مع مُرافق.
- لا يستطيع أي مرشد في الهوستيل أو الشقة التي أسكن فيها مرافقي في التصويت.
- في الحجرة توجد بطاقات كثيرة.
- كل بطاقة تمثل حزب من الأحزاب.
- اختار بطاقة واحدة وأضعها داخل الملف.
- من المهم أن أضع في الملف بطاقة واحدة فقط.
- إذا وضعت في الملف أكثر من بطاقة واحدة، لا يجري احتساب مُلفي.
- أغلق الملف وأخرج من الحجرة الصغيرة.



## صندوق الاقتراع (التصويت)

- خارج الحجرة الصغيرة يوجد صندوق يسمى صندوق الاقتراع (التصويت).
- أدخل الملف المغلق إلى صندوق التصويت.



صندوق التصويت

## الفصل الرابع

# كيف أعرف من أصوات؟

- اختار أحد الأحزاب التي شارك في الانتخابات.
- كل حزب له رئيس.
- الرئيس هو زعيم الحزب.
- الأحزاب لديها آراء مختلفة حول مواقف مختلفة تتعلق ب حياتنا جميعاً. مثال: في مواقف الدين، والعلاقات بين اليهود والعرب، وفي موضوع الأمان.
- كل حزب ينشر آراءه حول هذه المواقف.

اختار الحزب الذي أتفق مع آرائه.



# الفصل الخامس

## نتائج الانتخابات

### ماذا يجري بعد أن يصوت الجميع؟

- يقومون باحتساب عدد الأشخاص الذين صوّتوا لـ كلّ حزب.
- الحزب الذي صوّت له أكثر عدد من الناس يكون له عدد الأعضاء الأكثر في الكنيست.
- في المعتاد، الحزب الذي صوّت له أكبر عدد من الناس هو الذي يقيم الحكومة.
- رئيس الحكومة هو رئيس الحزب الذي يقيم الحكومة.

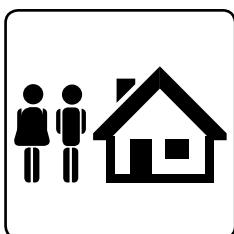


حكومة إسرائيل الـ 34

### ما هي الكنيست؟

- في الكنيست يوجد 120 عضواً واسمهم أعضاء الكنيست.
- في الكنيست يوجد مندوبيون للأحزاب التي جرى انتخابها في انتخابات الكنيست.
- في الكنيست يجري سن القوانين التي تؤثر على حياة جميع الناس في إسرائيل.

## **الكنيسة تؤثّر أيضًا على الناس ذوي الإعاقات وتَسْنُّ قوانين في مواقف مختلفة مثل:**



• حقّ الناس ذوي الإعاقات في السكن في مجتمعهم المحليّ



• حقّ الناس ذوي الإعاقات في أن يتوافر لهم محيط مُتاح (أي أن يستطعوا الوصول بسهولة إلى الأماكن المختلفة)



• حقّ الناس ذوي الإعاقات في الحصول على معلومات بلغة مبسطة



• حقّ الناس ذوي الإعاقات في العمل والحصول على أجر مُنصف



• حقّ الناس ذوي الإعاقات في الحصول على مخصصات من التأمين الوطنيّ

## **ما هي الحكومة؟**

- الحكومة تدير شؤون الدولة.
- يسمّى أعضاء الحكومة بالوزراء.
- كلّ وزير مسؤول عن مجال معين، كال التربية والتعليم، والأمن، والمواصلات، والرفاه الاجتماعيّ.

# ماذا أفعل إذا كانت لدى أسئلة أخرى؟

"الأهل من أجل الأهل"

خط المساعدة والدعم 1-800-399-333  
[www.akim.org.il](http://www.akim.org.il)

اتّصل بخط المساعدة التابع لأكيم  
رقم التليفون: 1-800-399-333

## للحصول على مواد إضافية بلغة مبسطة:



مركز مهني لتوفير المعلومات الواضحة

يجب التوجّه إلى معهد أكيم للمنالية الإدراكية  
روني أنكوري: مديرية المعهد

البريد الإلكتروني: ronia@akim.org.il

رقم التليفون: 052-6781991

## للحصول على مواد للإرشاد ولورشات العمل:

يجب التوجّه إلى مركز الإرشاد للمفهوم المتمركز في الإنسان التابعة لأكيم



أكيم - مركز إرشاد للرؤيا  
المتمركزة في الإنسان

كيرن درور: مركّزة مركز الإرشاد  
البريد الإلكتروني: keran@akim.org.il

رقم الهاتف: 052-6642325

ميحال لافي: المسؤولة عن مواد الإرشاد  
البريد الإلكتروني: michal.l@akim.org.il  
رقم الهاتف: 052-8594608

**"جعل المجتمع الإسرائيلي مكاناً يطيب للأفراد ذوي الإعاقة العقلية وأبناء عائلاتهم العيش فيه؛ مجتمعاً دافئاً ومتقبلاً؛ مجتمعاً يحترم الجميع ويمنح الفرص لتحقيق الذات من خلال الاعتراف بالاختلاف والالتزام بمساواة الفرص"**  
**(رؤيا أكيم إسرائيل).**

---

أكيم إسرائيل هي منظمة لأشخاص ذوي إعاقة عقلية وأبناء عائلاتهم. تأسست المنظمة في العام ١٩٥١، وهي تعمل من أجل استنفاذ الحقوق لنحو 35,000 فرد من ذوي الإعاقة العقلية وأبناء عائلاتهم. تعمل أكيم لصالح الأفراد ذوي الإعاقة العقلية في جميع مجالات الحياة، كالإسكان والعمل، وقضاء وقت الفراغ، والتجنيد لجيش الدفاع الإسرائيلي، وطب الأسنان، وغيرها من الأمور. تعمل أكيم على إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة العقلية في المجتمع.

---

أكيم إسرائيل، شارع بنحاس روزين 69، تل أبيب  
رقم التليفون: 03-7662222

